

Allez-y en confiance!
Allez-y en Chrysler!



CHRYSLER DAYTONA TURBO Z



CHRYSLER NEW YORKER



LA WAGONNETTE
DODGE CARAVAN

CHRYSLER 1984

Qualité, performance et économie de carburant exceptionnelles,
appuyées par un plan de protection sans égal.

SOYEZ À L'AVANT- GARDE

avec les spacieuses
wagonnettes Plymouth
Voyager et Dodge Caravan
toutes nouvelles et
révolutionnaires

Il a fallu une percée technologique exceptionnelle pour réaliser le degré de performance que vous obtenez avec la Plymouth Voyager et la Dodge Caravan, les premières wagonnettes à traction avant en Amérique du Nord. La clé de cette percée? La technologie en traction avant de Chrysler. La traction avant signifie non seulement une consommation économique d'essence ou un rapport puissance-poids amélioré, mais aussi une meilleure tenue de route et une répartition plus efficace de l'espace.

En fait, la Voyager et la Caravan représentent, pour ainsi dire, une nouvelle conception de l'espace ambulant. La répartition de l'espace dans le véhicule le plus efficace n'a jamais été réalisée avec tant de succès. Ces wagonnettes à cinq et sept places sont des véhicules de taille vraiment pratique qui peuvent être remisés dans votre garage.

Grâce à la technologie en traction avant de Chrysler, il a été possible d'éliminer l'espace nécessaire par l'arbre d'entraînement et vous donner un modèle avec plancher plat. La hauteur du véhicule est ainsi réduite d'un peu plus de un pied et sa largeur d'environ 10 pouces par rapport à une wagonnette standard, mais sans pour cela trop sacrifier d'espace intérieur utilisable. Vous avez donc plus d'espace utile dans un véhicule de taille pratique.

Et disons qu'au niveau du style et du confort, la Plymouth Voyager et la Dodge Caravan possèdent la douceur de roulement et les options qui se comparent bien à celles d'une limousine.

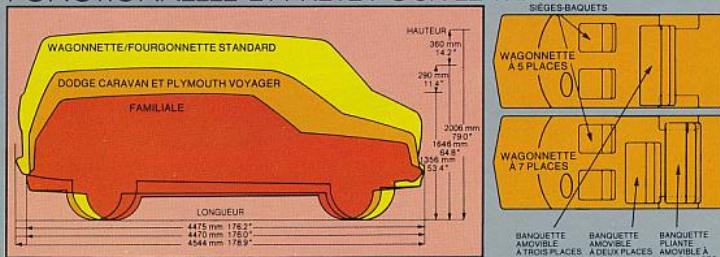


LA WAGONNETTE DODGE CARAVAN



LA WAGONNETTE PLYMOUTH VOYAGER

UNE WAGONNETTE PRATIQUE, FONCTIONNELLE ET PRÊTE POUR LE TRAVAIL



Fiche technique

| | | |
|--------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Empattement | 2845 mm | 112,0" |
| Longueur | 4470 mm | 176,0" |
| Largeur | 1750 mm | 68,9" |
| Hauteur | 1646 mm | 64,8" |
| Voie — AV | 1521 mm | 59,9" |
| AR | 1577 mm | 62,1" |
| Volume de charge | 3540 dm ³ | 125,0 pi ³ |
| Largeur intérieure | 1229 mm | 48,4" |
| (entre les joggements de roue) | 1209 mm | 47,6" |
| Hauteur intérieure | 2083 mm | 82,0" |
| Longueur intérieure | | |

| | Urbaine | Routière |
|-------------------|---------|----------|
| COTE COMPARATIVE* | 27* MPG | 45* MPG |

*Les cotes de consommation de carburant sont basées sur les méthodes utilisées dans les tests de Transports Canada. Votre consommation pourra varier selon la vitesse à laquelle vous conduisez, les conditions atmosphériques et la longueur du trajet.

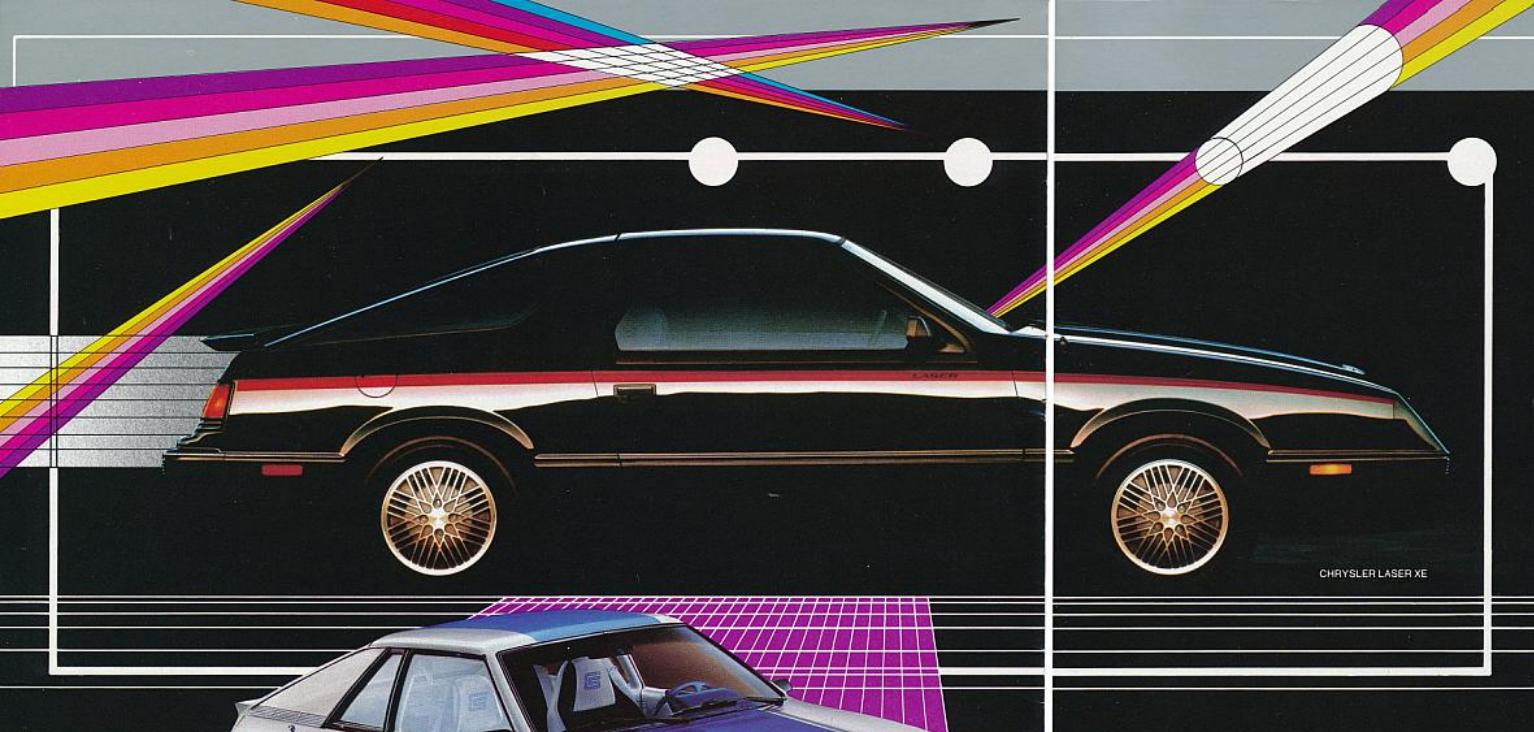
MOTEUR:
Transversal 2,2 L 4 cyl. ACT. Option, transversal 2,6 L 4 cyl. ACT (utilise l'essence ordinaire au plomb moins chère).

BOÎTE DE VITESSES:
5 vitesses manuelle

CARACTÉRISTIQUES STANDARD:
• Système d'éclairage avant et arrière à ressorts hélicoïdaux
• Servofreins • Réservoir d'essence unique à capacité double • Système de freinage équilibré, avec compenseur • Portes monopliées complètement embouties • Plancher de charge uniforme • Intérieur avec garniture complète et tableau de bord rembourré • Possibilité de marcher à l'intérieur

OPTIONS DISPONIBLES:
• Boîte de vitesse automatique
• Climatiseur • Stéréo AM/FM avec cassette • Insonorisation spéciale
• Réservoir d'essence de 91 litres/20 gal imp • Ensemble de sièges à 7 places.





ELLES ARRIVENT OPPORTUNÉMENT

LA CHRYSLER LASER LA CHRYSLER LASER XE, LA CHRYSLER DAYTONA TURBO

Jamais auparavant, il n'y a eu de voitures sport comme celles-ci. Les Chrysler Laser et Daytona Turbo — les premières voitures sport à traction avant en Amérique du Nord. Tout à fait nouvelles, de conception innovatrice et distinctive, elles lancent un défi aux meilleurs coupés sport du monde.

La technologie en traction avant est synonyme de consommation économique d'essence et de maniabilité docile. Voici des voitures qui allient le prestige du nom Chrysler et le nouveau style

LA DODGE SHELBY CHARGER



aérodynamique sophistiquée. Les Laser et Daytona Turbo. Une performance de classe mondiale qui saura vous plaire comme jamais auparavant.

LA SHELBY CHARGER

Sur le circuit de Carroll Shelby, conducteur et dessinateur de voiture sport de renommée, se joignit à l'équipe Dodge pour fabriquer une voiture sport de haute performance, il n'y avait aucun doute qu'elle serait un succès. En fait, elle est sensationnelle!

La nouvelle Shelby Charger passe de 0 à 60 m/h en moins de

10 secondes et à 5 600 t/m, elle dégage une puissance de 110 c.v.

Et, côté esthétique, la Shelby Charger vous séduira.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DE LA SHELBY CHARGER • Sièges-baquets sport à dossier haut inclinables. • Béquet de coffre arrière de couleur assortie. • Suspension sport, direction et freins spéciaux. • Pneus radiaux de performance à profil bas centraux d'acier. • Roues de tourisme en aluminium coulé. • Déclencheur de hayon à télécommande.

| Fiche technique | Shelby Charger | Chrysler Laser |
|------------------|---------------------|----------------------|
| Empattement | 2454 mm | 2466 mm |
| Longueur | 4413 mm | 1737" |
| Largeur | 1694 mm | 66.7" |
| Hauteur | 1275 mm | 56.2" |
| Voie — AV | 1425 mm | 56.1" |
| AR | 1412 mm | 55.6" |
| Volume de charge | 303 dm ³ | 10.7 pi ³ |
| | | 480 dm ³ |
| | | 16.9 pi ³ |

Moteur: 2,2 litres 4 cylindres A6C. Puissance effective en chevaux de 99 avec injection électronique d'essence (optionnel), 110 avec la Laser XE; 2,2 litres à turbocompression avec injection électronique d'essence (optionnel) sur tous les modèles Laser standard sur les modèles Chrysler Turbo. Boîte de vitesses: manuelle à 5 vitesses et A5PF de performance spéciale. Option: boîte automatique à 3 vitesses.



LA DODGE OMNI



LA PLYMOUTH TURISMO 2.2

DES MERVEILLES EN MATIÈRE D'EFFICACITÉ ET D'ÉCONOMIE

LES PLYMOUTH HORIZON ET TURISMO, LES DODGE OMNI ET CHARGER

Peu étonnant que la Plymouth Horizon, la Dodge Omni, la Plymouth Turismo et la Dodge Charger continuent à gagner de la popularité. À titre de premières voitures à traction avant avec moteur transversal, fabriquées en Amérique du Nord, elles furent les premières à réaliser une meilleure économie d'essence.

Dotées de nouveaux intérieurs offrant luxe et confort, elles rivalisent avec des concurrentes beaucoup plus coûteuses.

Les modèles Horizon, Turismo, Omni et Charger comprennent les modèles de base et SE, tous deux bien aménagés. Avec le moteur nerveux de 1,6 litre pour une performance hors pair, vous avez là les pionniers en traction avant, amusants à conduire!

Les Plymouth Turismo et Dodge Charger continuent d'attirer les conducteurs au cœur jeune. Le dernier mot en hatchbacks sport, ils combinent le dynamisme et l'économie de fonctionnement tant désirés.



LA PLYMOUTH HORIZON

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Deux sièges baquets inclinables en tissu et vinyle. • Enduit anti-égratignures. • Dégrilleur électrique de lunette AR. • Servofreins. • Phares à halogène. • Batterie sans entretien. • Essuie-glace à balayage intermittent. • Tapis de sol. • Tapis de sol. • Panneau de sécurité AR (5 portes). • Boîtier de pare-chocs (5 portes). • Réservoir d'essence de 49 L (10,8 gal imp). • Pneus radiaux toutes saisons centrés à arceau.

| Fiche technique | 3 portes | 5 portes |
|------------------|---------------------|-------------------------|
| Empattement | 2454 mm | 96.6" |
| Longueur | 4413 mm | 1737" |
| Largeur | 1694 mm | 66.7" |
| Hauteur | 1290 mm | 50.8" |
| Voie — AV | 1425 mm | 56.1" |
| AR | 1412 mm | 55.6" |
| Volume de charge | 303 dm ³ | 10.7 pi ³ |
| | 960 dm ³ | 33.9 pi ³ |
| | | 1013 dm ³ |
| | | 35.8 pi ³ ** |

Rouage d'entraînement: Standard 1,6 L avec boîte manuelle à 4 vitesses. En option, 2,2 L (puissance effective en chevaux de 98) avec boîte manuelle ou automatique à 5 vitesses. Également disponibles sont un 2,2 L de haute performance (puissance effective en chevaux de 110) avec boîte manuelle spéciale à 5 vitesses, un 2,2 L avec boîte manuelle à 5 vitesses standard sur la Turismo 2.2 et la Charger 2.2.

*avec dossier de siège AR levé et la charge cachée sous le pare-soleil ou couvre-toit (véhicules ainsi équipés).

**pour les voitures équipées de dossiers hauts.

À TOUTES
FINS
PRATIQUES



LA DODGE ARIES 4 PORTES



LA PLYMOUTH
RELIANT
2 PORTES

VOICI VOS PRÉFÉRÉES

LA PLYMOUTH RELIANT
ET LA DODGE ARIES

La Reliant et l'Aries, des voitures classiques et contemporaines, en tête en matière de traction avant, de spacieux, de consommation économique de carburant et de valeur de revente remarquable. En outre, l'Aries et la Reliant sont des voitures à six places confortables qui fonctionnent à l'essence ordinaire

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Moteur transversal 2.2 L 4 cyl. • Suspension avant Ixo-Strut • Enduit anti-éraflures • Levier de colonne de direction multifonctions • Place pour six personnes • Chauffeurette standard à air forcé et pulsé • Batterie sans entretien • Servofreins AV à disque, freins AR à tambour auto-réglables • Phares à halogène • Pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier • Lampes de boîte à gants, de compartiment de charge et de coffre.

| Fiche technique | Sedan à 2 et 4 portes | Familiale |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Empattement | 2548 mm | 2548 mm |
| Longueur | 4471 mm | 4475 mm |
| Largeur | 1742 mm | 1742 mm |
| Hauteur - 2 por. - 4 por. | 1328 mm 1339 mm | 52,3" 52,7" |
| Voie - AV - AR | 1463 mm 1447 mm | 57,6" 57,0" |
| Volume de charge | 428 dm ³ | 150,0 pi ³ |
| | (Siège AR rabattu) | |

Moteur: 2,2 litres 4 cyl. Boîte de vitesses: manuelle à 4 vitesses; en option: 5 vitesses et automatique. En option: moteur 2,6 litres 4 cylindres avec boîte automatique.



LA FAMILIALE DODGE ARIES



LA PLYMOUTH RELIANT 4 PORTES



LA PLYMOUTH COLT E 3 PORTES

PLEINE DE FOUGUE

LA PLYMOUTH ET
LA DODGE COLT

Vous voyez là l'une des petites voitures des mieux exécutées sur la route aujourd'hui. Elle est aussi amusante à conduire, efficace et pleine d'entrain. Choisissez la Colt à traction avant fabriquée par la Mitsubishi Motors Corporation. C'est une voiture qui ne se compromet pas en matière de qualité. Une petite voiture de classe, confortable et économique en essence. En fait, Colt vous offre l'une des voitures des plus élégantes et efficaces sur la route aujourd'hui.

De l'espace pour cinq dans un modèle de fière allure. Colt a tout ce qu'il faut!



LA DODGE COLT E 5 PORTES

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Traction avant • Servofreins AV à disques • Deux sièges baquets inclinables • Suspension arrière indépendante • Phares rectangulaires simples • Glaces latérales antibuée • Tapis dans le compartiment des passagers et de charge • Butoirs de pare-chocs AV et AR • Dégrilleur de lunette • Hatchback avec siège arrière repliable • Tous les moteurs utilisent l'essence ordinaire au plomb moins chère.

| Fiche technique | 3 portes | 5 portes |
|-------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Empattement | 2300 mm | 2380 mm |
| Longueur | 3985 mm | 4090 mm |
| Largeur | 1569 mm | 1590 mm |
| Hauteur | 62,4" | 62,6" |
| Voie - AV - AR | 1270 mm 1369 mm | 50,0" 53,9" |
| Volume de charge (Siège AR rabattu) | 1341 mm 184 dm ³ | 1270 mm 1341 mm 52,8" 52,9" |
| | 52,9" | 198 dm ³ |
| | 22,9 pi ³ | 7,0 pi ³ |
| | | 684 dm ³ |
| | | 24,2 pi ³ |

Moteur: 1,4 L 4 cyl. Boîte de vitesses: manuelle à 4 vitesses • Colt DL et GTS, à deux leviers (4 x 2). En option: automatique avec moteur 1,6 litre.

DES VOITURES DE CLASSE

LA CHRYSLER E CLASS LA PLYMOUTH CARAVELLE À TRACTION AVANT LA DODGE 600 ET 600 ES

Impressionnantes par leur style superbe, leur confort de voiture de famille et leur efficacité remarquable... ces sedans 2 portes et 4 portes de luxe sont l'orgueil du parc-automobiles 1984 de Chrysler.

Ces voitures confortables sont le produit d'une technologie avancée, d'une fabrication assistée par ordinateur et des années de développement. Parmi les innovations les plus excitantes, signalons la consommation économique d'essence, la fiabilité, le confort d'une voiture de famille et le dessin de la traction avant.

N'est-il pas temps de revenir au style et à la spacieuse avec l'efficacité que vous méritez?



CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Moteur 2,2 L éprouvé à injection électronique d'essence • Batterie sans entretien • Avertisseur optique • Enduit anti-éraflures • Déclencheur servocommandé de couvercle de coffre • Ensemble d'éclairage complet y compris plafonnier de lecture • Chaufferette à air forcé et pulsé • Radio à syntonisation électronique • Volant de luxe • Pneus radiaux ceinturés d'acier à flancs blancs larges

| Fiche technique | 2 portes | Décapotable | 4 portes | |
|------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| Empattement | 2548 mm | 100,3" | 2548 mm | 100,3" |
| Longueur | 4563 mm | 180,2" | 4563 mm | 181,2" |
| Largeur | 1740 mm | 68,5" | 1740 mm | 68,5" |
| Hauteur | 1336 mm | 52,6" | 1374 mm | 54,1" |
| Voie - AV | 1463 mm | 57,8" | 1463 mm | 57,8" |
| Voie - AR | 1447 mm | 57,0" | 1447 mm | 57,0" |
| Volume de charge | 428 dm ³ | 15,0 pi ³ | 370 dm ³ | 13,1 pi ³ |

Moteur: 2,2 L 4 cyl. à injection électronique d'essence. En option: 2,6 L et 2,8 L à injection électronique d'essence multipoints turbo. Boîte de vitesses: manuelle, à 5 vitesses sur la Caravelle, la 600 et 600 ES, et boîte automatique TorqueFlite à 3 vitesses sur la E Class.

LA DODGE 600 ES



LA CHRYSLER NEW YORKER LA CHRYSLER E CLASS LE SEDAN CHRYSLER EXECUTIVE



LA CHRYSLER NEW YORKER

L'ÉLÉGANCE PERSONNIFIÉE

LA CHRYSLER NEW YORKER LE SEDAN CHRYSLER "EXECUTIVE" • LA LIMOUSINE CHRYSLER

Les voitures de luxe de Chrysler restent fidèles à leur tradition d'excellence par leur conception et leurs aménagements. Elles offrent le roulement, le confort et le luxe des grandes voitures, techniquement intégrés, que même les plus exigeants sauront apprécier. De style imposant, elles sont somptueuses avec leur intérieur spacieux et au fini soigné.

Néanmoins, chaque voiture est dessinée pour offrir le meilleur rendement par une technique automobile des plus avancées.

Faites une promenade d'essai dès aujourd'hui, rejoignez-vous à la meilleure des compagnies pour constater comment on a réussi à allier le style et la technologie dans une voiture qui affiche le cachet du grand luxe.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Tableau de bord électronique complet • Inscription de la carrosserie et du capot • Ensemble d'éclairage complet • Volant de luxe garni de cuir • Radio à syntonisation électronique • Servodirection à pignon et crémaillère • Batterie sans entretien • Système avertisseur vocal électronique (anglais et français) • Toit vinyle matelassé • Deux rétroviseurs extérieurs à télécommande.

| Fiche technique | New Yorker | Exec. Sedan | Limousine | |
|------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| Empattement | 2624 mm | 103,3" | 3149 mm | 124,0" |
| Longueur | 4715 mm | 185,6" | 5166 mm | 203,4" |
| Largeur | 1734 mm | 68,3" | 1737 mm | 68,4" |
| Hauteur | 1348 mm | 53,0" | 1381 mm | 53,8" |
| Voie - AV | 1463 mm | 57,8" | 1463 mm | 57,8" |
| Voie - AR | 1447 mm | 57,0" | 1453 mm | 57,2" |
| Volume de charge | 484 dm ³ | 17,1 pi ³ | 425 dm ³ | 15,0 pi ³ |

Moteur: New Yorker — 2,2 litres 4 cyl. à injection électronique d'essence; optionnel, 2,6 litres et 2,8 litres à injection électronique multipoints turbo; sedan Exec. et Limousine — moteur 2,6 litres à arbre silencieux. Boîte de vitesses: automatique TorqueFlite à 3 vitesses.



LA LeBARON 2 PORTES

LA LeBARON 4 PORTES



LA FAMILIALE TOWN & COUNTRY



LA DÉCAPOTABLE LeBARON

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Moteur 4 cyl. 2.2 L. Trans-4 (avec pompe de carburant électronique et entrée à carburant en tête) (sauf familiale). Familiale Town & Country — moteur 2.6 L. à arbre silencieux de Mitsubishi. • Boîte-pont manuelle à 5 vitesses (coupe 2 portes) • Batterie sans entretien • Toit laniéu matelassé — 2 portes • Pneus radiaux de 14 pouces ceinturés d'acier • Centre de messages sur le tableau de bord • Essuie-glace arrière avec lave-glace (familiale) • Phares jumelés à halogène • Servofreins et servodirection • Deux rétroviseurs télescopiques.

| Fiche technique | Tous les modèles sauf les familiales | Familiale Town & Country |
|------------------|---|---|
| Empattement | 2548 mm 100,3" | 2548 mm 100,3" |
| Longueur | 4563 mm 179,5" | 4567 mm 179,8" |
| Largeur | 1740 mm 68,5" | 1740 mm 68,5" |
| Hauteur | 1346 mm 53,0** | 1339 mm 52,7" |
| Voie — AV | 1463 mm 57,6" | 1463 mm 57,6" |
| AR | 1447 mm 57,0" | 1447 mm 57,0" |
| Volume de charge | 428 dm ³ 150 pi ³ | 1961 dm ³ 69,2 pi ³ (Siège AR rabattu) |

Moteur: 2,2 litres 4 cyl à injection électronique d'essence. Optionnel: 2,6 litres et 2,2 litres à injection électronique d'essence turbo disponible sur certains modèles. Familiale Town and Country — 2 litres standard. Boîte de vitesses: manuelle 5 vitesses (coupe 2 portes); automatique (décapotable, berline 4 portes et familiale Town and Country).
*La hauteur varie selon le modèle.

LES VOITURES CLASSIQUES DE DEMAIN DÈS AUJOURD'HUI

LA CHRYSLER LeBARON

Élégantes, pratiques et économiques en carburant... voici des voitures offrant le confort de roulement et les aménagements normalement associés avec des voitures beaucoup plus grandes. Vous remarquerez l'attention portée aux détails et l'utilisation généreuse de matériaux de haute qualité.

Ces voitures techniquement efficaces, grâce à la technologie de la traction avant, sont d'une maniabilité précise et docile et d'une stabilité exceptionnelle.

Le choix est superbe. À vous de décider. Faites une promenade d'essai dès aujourd'hui.



LA CHRYSLER FIFTH AVENUE

LA CHRYSLER FIFTH AVENUE

La Chrysler Fifth Avenue est une voiture pleine grandeur qui lance un défi à la concurrence. Esthétiquement, elle est imposante. Son roulement et sa maniabilité sont impeccables. Et, en dépit de son prix abordable, elle offre une liste impressionnante de caractéristiques de luxe qui en font une voiture agréable à conduire.



LA PLYMOUTH CARAVELLE SALON



LA DODGE DIPLOMAT SALON

GRAND CONFORT VALEUR PRATIQUE

LA PLYMOUTH CARAVELLE SALON LA DODGE DIPLOMAT SALON

L'acheteur avisé appréciera l'élegance de ces voitures. D'une conception qui reste populaire et possédant les valeurs traditionnelles et technologiques éprouvées, ces sedans intermédiaires sont les plus impressionnantes sur la route aujourd'hui. Et éprouvées comme étant parmi les plus

spacieux, solides et économiques de fonctionnement.

Ouvrez la porte et regardez à l'intérieur. Il est aménagé avec goût et s'assortit bien à l'extérieur.

Ces voitures de coût modique, de performance fiable, vous offrent un confort de roulement enviable.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Servofreins - à disques AV à tambour AR • Servodirection • Suspension à barre de torsion transversale avec barre antiroulis AV; à ressorts à lames AR • Boîte automatique TorqueFlite à 3 vitesses • Batterie sans entretien • Phares à halogène • Pneus radiaux à flancs blancs ceinturés d'acier • Enjoliveurs de luxe • Chauffage et ventilation à double niveau • New Yorker — ensemble de luxe complet.

| Fiche technique | Caravelle/Diplomat Salon | Fifth Avenue |
|------------------|--|--|
| Empattement | 2863 mm 112,7" | 2863 mm 112,7" |
| Longueur | 5225 mm 205,7" | 5250 mm 206,7" |
| Largeur | 1885 mm 74,2" | 1885 mm 74,2" |
| Hauteur | 1405 mm 55,3" | 1405 mm 55,3" |
| Voie — AV | 1524 mm 60,0" | 1524 mm 60,0" |
| AR | 1511 mm 59,5" | 1511 mm 59,5" |
| Volume de charge | 442 dm ³ 15,6 pi ³ | 442 dm ³ 15,6 pi ³ |

Moteur: 5,2 L 6 cyl (318 po³). Boîte de vitesses: automatique TorqueFlite.



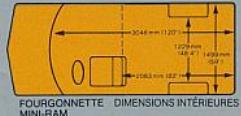
UNE PETITE MERVEILLE À LA TÂCHE

LA FOURGONNETTE DODGE MINI-RAM

L'innovation en fourgonnette de la décennie. Un véhicule économique en essence avec espace pratique qui réduit radicalement les frais de fonctionnement d'une fourgonnette.

Bienvenu à l'intérieur accueillant. La fourgonnette Dodge mini-Ram a un plancher plat et 48" entre les logements de roues arrière. Ayant près de 4 pieds de hauteur à l'intérieur et 82 pouces de longueur intérieure, vous avez l'espace qui s'adapte bien à toutes les charges. Tout cela dans un véhicule pouvant être remisé dans votre garage.

Rien ne se compare réellement à cette combinaison de consommation efficace d'essence, cette facilité de manœuvre de la traction avant, et cette spacieuse que vous obtenez avec la fourgonnette mini-Ram.



LA FOURGONNETTE DODGE MINI-RAM



LE RAM 50 CUSTOM



LE DODGE RAMPAGE

DES PETITS CAMIONS... QUI ONT DU COEUR

Chrysler devance les autres avec ses camions robustes Dodge Ram. D'une conception technique perfectionnée, les petits camions Dodge fabriqués de matériaux durables ont une finition soignée.

Les modèles à 2 et à 4 roues motrices sont dotés d'une suspension avant indépendante et il existe plusieurs combinaisons de moteurs et de rouages d'entraînement permettant d'accomplir n'importe quelle tâche. Un petit

camion robuste qui possède la capacité de charge que vous recherchez.

LE DODGE RAMPAGE

Assez robuste pour être un camion, mais suffisamment sportif pour être amusant. Cela décrit bien le Dodge Rampage 1984. Possédant l'avantage de la technologie en traction avant de Chrysler, et doté du remarquable moteur 4 cylindres et du profilage

aérodynamique, il vous assure le maximum d'efficacité. Et lorsque vous le conduirez avec une charge, vous apprécierez sûrement la suspension avant Iso-Strut à ressorts hélicoïdaux, les ressorts arrière à lame et le système de freinage équilibré, avec compenseur.

La beauté d'une voiture et le cœur d'un camion — renfermé en un tout. Un camion de taille personnelle, qui impressionne.

LE DODGE RAM 50

LE DODGE POWER RAM 50 (4 roues motrices)

Le Dodge Ram 50 et le Dodge Power Ram 50 à 4 roues motrices sont techniquement conçus par la Mitsubishi Motors Corporation pour se conformer aux normes de qualité de Dodge. En somme, des camions qui sont en tête en matière de technologie. Et d'une solidité remarquable. Le Ram 50 peut transporter une charge utile de 1 630 livres. Et d'un prix avantageux, il faut l'avouer.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Traction avant sur les fourgonnettes mini-Ram et les Rampage • Rampage de style voiture • Caisse de pickup à paroi double sur les Rampage, Ram 50 Royal, Ram 50 et Power Ram 50 Sport • Sièges baquets • Servofreins • Freins AR avec compenseur • Tous les moteurs utilisent l'essence ordinaire au plomb qui coûte moins cher sauf le 2.2 L sur la fourgonnette mini-Ram et la Rampage.

| Fiche technique | Fourg. mini-Ram | Rampage | Ram 50 | Power Ram 50 |
|-----------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Empattement | 2845 mm | 112.0" | 2647 mm | 104.2" |
| Longueur | 4470 mm | 176.0" | 4664 mm | 183.6" |
| Largeur | 1768 mm | 69.6" | 1698 mm | 66.8" |
| Hauteur | 1646 mm | 64.8" | 1316 mm | 51.8" |
| PBV* | 1789 kg | 3900 lb | 1565 kg | 3450 lb |
| Charge utile*** | 553 kg | 1220 lb | 519 kg | 1145 lb |
| CPBE - AV** | — | — | 880 kg | 1940 lb |
| AR | — | — | 880 kg | 1940 lb |
| Ressorts - AV | — | — | — | — |
| AR | — | — | 411 kg | 905 lb |
| Vol. de charge | 3653 dm ³ | 129.0 pi ³ | 844 dm ³ | 29.8 pi ³ |
| | | | 560 kg | 1235 lb |
| | | | 47,6 dm ³ | 1345 dm ³ |
| | | | 47,6 pi ³ | 47,5 pi ³ |

Moteur/bâche de vitesse de base: Rampage 2.2 litres avec boîte manuelle à 4 vitesses surmultipliée • Rampage Sport 2.2 litres avec boîte manuelle à 5 vitesses surmultipliée • Ram 50 Custom 2 litres avec boîte manuelle à 4 vitesses • Ram 50 Royal 2.3 litres turbodiesel avec boîte manuelle à 5 vitesses • Ram 50 Sport 2 litres avec boîte manuelle à 5 vitesses • Power Ram 50 2 litres avec boîte manuelle à 4 vitesses • Power Ram 50 Sport 2.6 litres avec boîte manuelle à 5 vitesses • Boîte automatique disponible sur les Rampage, Rampage Sport, Ram 50 Custom & Power Ram 50 Custom • Turbodiesel en option sur le Power Ram 50 Sport.

*PBV — Poids brut du véhicule (de base)

**CPBE — Capacité de poids brut à l'essieu

***Charge utile — comprend les passagers et les options

LE DODGE RAMPAGE 2.2

DODGE OFFRE CHARGE UTILE ET PROFIT

Ce qui compte pour les acheteurs de camions est ce que Dodge leur offre: la capacité de ranger et de transporter une charge, le confort et la sécurité du conducteur et des passagers, et une durabilité exceptionnelle. Et maintenant Chrysler vous offre une plus grande charge utile et plus de profits que jamais auparavant.

LES PICKUPS DODGE ROBUSTES COMME LE BÉLIER

Toute une série de pickups de valeur vous provient de Dodge. Une nouvelle génération de camions robustes comme le bétier. Les pickups vous donnent une consommation plus économique d'essence, une durabilité et une fiabilité comme jamais auparavant. Par exemple, vous n'avez qu'à regarder le pickup Ram D100 modèle 1984. Il possède des caractéristiques remarquables. De prix avantageux, il vous en donne beaucoup pour votre argent.

LE DODGE RAMCHARGER

Bien et confortable, il est construit pour être conduit sans ménagement.

Le Ramcharger est un véhicule utilitaire sport de grande qualité.



LE POWER WAGON À QUATRE ROUES MOTRICES



LA CABINE D'ÉQUIPE AVEC ROUES ARRIÈRE JUMELLES



LE RAMCHARGER



CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Châssis en acier au carbone à traverses renforcées • Réservoir d'essence de 75 L (16.5 gal imp) • Suspension indépendante à quatre roues motrices • Générateur d'acier galvanisé • Allumage électronique • Utilisation de l'essence ordinaire • Poids brut du véhicule de base: Six incliné à 37° L (225), 1 corps avec boîte manuelle à 4 vitesses surmultipliée de 6000 lb • Moteur six cylindres de 3.7 L • Deux rétroviseurs extérieurs chromés (peints type "West Coast" sur le châssis et cabine) • Hayon amovible sur pickups Sweptline • Servofreins.

Moteur/botte de vitesses de base: Six incliné à 37° L (225), 1 corps avec boîte manuelle à 4 vitesses surmultipliée sur les D100 et les D150 • Six incliné à 37° L (225) 1 corps avec boîte manuelle à 4 vit. à rapports élevés sur les W100, W150 et D250 PBV 6400, 8400 et 5.2 L (6.1) 2 corps avec boîte manuelle à 4 vit. à rapports élevés sur les D150, 115° PBV 6100, D250 PBV 5500, et tous les D350, W250, W350, AW150.

| Fiche technique | Ramcharger AW150 | D100, 1501 | D250 | D350 | D350 (Cab. d'équipe) |
|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------------|
| Empattement | 2692 mm 106,0" | 3327 mm 131,0" | 3327 mm 131,0" | 3277 mm 131,0" | 4191 mm 165,0" |
| Longueur | 4688 mm 184,6" | 5350 mm 210,8" | 5350 mm 210,8" | 5350 mm 210,8" | 6215 mm 244,7" |
| Largeur | 2019 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" |
| Charge utile*** | 2404 kg 5300 lb | 2177 kg 4800 lb | 2903 kg 6400 lb | 3860 kg 8510 lb | 3860 kg 8510 lb |
| PBV** | 1180 kg 2600 lb | 1179 kg 2600 lb | 1571 kg 3500 lb | 1497 kg 3300 lb | 1737 kg 3830 lb |
| CPBE - AV** | 1633 kg 3600 lb | 1936 kg 4200 lb | 2684 kg 5855 kg | 4090 kg 5500 lb | 2495 kg 5500 lb |
| Ressorts - AR | 590 kg 1300 lb | 635 kg 1400 lb | 680 kg 1500 lb | 771 kg 1700 lb | 869 kg 1915 lb |
| Ressorts - AR | 826 kg 1820 lb | 730 kg 1610 lb | 987 kg 2175 lb | 1247 kg 2750 lb | 1247 kg 2750 lb |

| Fiche technique | Ramcharger AW150 | W150 (4 x 4) | W250 (4 x 4) | D350 (Cab. châssis) | D350 (Cab châssis) |
|-----------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------|--------------------|
| Empattement | 2692 mm 106,0" | 2921 mm 115,0" | 3327 mm 131,0" | 3328 mm 131,0" | 3430 mm 135,0" |
| Longueur | 4688 mm 184,6" | 4843 mm 190,7" | 5350 mm 210,8" | 5248 mm 206,6" | 5520 mm 216,8" |
| Largeur | 2019 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" | 2020 mm 79,5" |
| Charge utile*** | 665 kg 1465 lb | 701 kg 1500 lb | 1431 kg 3155 lb* | 1767 kg 3895 lb | 2756 kg 6075 lb |
| CPBE - AV** | 1488 kg 3280 lb | 1488 kg 3280 lb | 1488 kg 3280 lb | 1451 kg 3200 lb | 1497 kg 3300 lb |
| Ressorts - AR | 1633 kg 3600 lb | 1571 kg 3500 lb | 1628 kg 4000 lb | 2433 kg 5500 lb | 3760 kg 7200 lb |
| Ressorts - AR | 746 kg 1620 lb | 744 kg 1620 lb | 744 kg 1620 lb | 840 kg 1870 lb | 1149 kg 2500 lb |
| Ressorts - AR | 826 kg 1820 lb | 826 kg 1820 lb | 1236 kg 2725 lb | 1236 kg 2725 lb | 1656 kg 3650 lb |

*PBV = Poids brut du véhicule (de base) **CPBE = Capacité de poids brut à l'essieu ***Avec PBV optimisé. Toutes les charges utiles indiquées comprennent les passagers et les options. **PBV = Poids brut du véhicule (de base) ***CPBE = Capacité de poids brut à l'essieu. **Charge utile = comprend les passagers et les options. *Le D350 et D250 de base ont un empattement de 131" et le 159" est aussi disponible.



LE PICKUP SWEPTLINE DODGE RAM



LA VALEUR FIABLE DU FOURGON ROBUSTE COMME LE BÉLIER

Les fourgonnettes et wagonnettes Dodge sont polyvalentes — appropriées pour le travail et les loisirs. Toutes deux peuvent transporter de grosses charges. Elles offrent confort et sécurité pour le conducteur et les passagers et l'assurance qu'elles seront durables.

Les robustes fourgonnettes Dodge Ram de construction monocoque sont légères, solides et durables. Des milliers de soudures unissent le châssis à la carrosserie.

La qualité Dodge est évidente partout. Intérieurs élégants et soignés... grand choix de portes latérales et arrière... sièges rembourrés de mousse épaisse.



LA WAGONNETTE DODGE RAM



LA FOURGONNETTE DODGE RAM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU PRODUIT: • Suspension AV indépendante • Réservoir d'essence de 83 L (18 gal imp) • Allumage électronique • Déclencheur capot intérieur • Wagonnette pouvant loger jusqu'à 15 passagers • 5 nouvelles couleurs de peinture extérieure • Batterie sans entretien • Chauferette AV de luxe • Sièges baquets de luxe en vinyle à haut dossier • Utilisation générale d'acier galvanisé • Servofreins

| Fiche technique | Fourg B150 | Fourg. B250 | Maxi-fourg. B350T | Wag. B150 | Wag. B250 | Maxi-wag. B350T |
|-----------------|---|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Emplacement | 2784 mm 109,8" | 3241 mm 127,6" | 3241 mm 127,6" | 2784 mm 109,8" | 3241 mm 127,6" | 3241 mm 127,6" |
| Longueur | 4544 mm 178,9" | 5001 mm 196,9" | 5682 mm 222,9" | 4544 mm 178,9" | 5001 mm 196,9" | 5682 mm 222,9" |
| Largeur | 2027 mm 79,8" | 2027 mm 79,8" | 2027 mm 79,8" | 2027 mm 79,8" | 2027 mm 79,8" | 2027 mm 79,8" |
| PBV** | 2130 kg 4700 lb | 2725 kg 6070 lb | 3470 kg 7500 lb | 2130 kg 4700 lb | 3202 kg 6800 lb | 3470 kg 7500 lb |
| Charge utile*** | 591 kg 1300 lb | 709 kg 1500 lb | 1036 kg 2270 lb | 717 kg 1500 lb | 964 kg 2125 lb | 1399 kg 3085 lb |
| CPBE - AV** | 1161 kg 2560 lb | 1352 kg 2980 lb | 2870 kg 6161 kg | 1217 kg 2684 lb | 1352 kg 2980 lb | 1352 kg 2870 lb |
| AR | 1217 kg 2684 lb | 1544 kg 3404 lb | 2141 kg 4720 lb | 1317 kg 2940 lb | 1544 kg 3404 lb | 2141 kg 4720 lb |
| Ressorts - AR | 623 kg 1375 lb | 821 kg 1810 lb | 1070 kg 2360 lb | 730 kg 1610 lb | 821 kg 1810 lb | 1071 kg 2360 lb |
| Vol. de charge | 5768 dm ³ 2015 pi ³ | 6810 dm ³ 2405 pi ³ | 8408 dm ³ 2969 pi ³ | | | |

Moteur/botte de vitesses de base: Six incliné à 37° L (225) 1 corps avec boîte manuelle à 4 vit. surmultipliée sur les fourgonnettes et wagonnettes B150, B250 5,2 L (318) 2 corps avec boîte automatique 3 vit. sur la plupart des fourgonnettes, wagonnettes et modèles maxi B350.

*PBV = Poids brut du véhicule (de base) **CPBE = Capacité de poids brut à l'essieu ***Charge utile = comprend les passagers et les options. Le B250 de base a un empattement de 109", le B250 est aussi disponible. Le B350 standard n'est pas Maxi.

L'EXCELLENCE TECHNIQUE CHRYSLER

L'ÉVOLUTION DE LA VALEUR SUPERBE

C'est Chrysler qui commença la révolution de la traction avant en Amérique du Nord. Ce fut tout d'abord le lancement sur ce continent des Omni et Horizon, les premiers véhicules cinq portes avec moteur transversal à traction avant, économiques en carburant, ... ensuite ce fut les révolutionnaires voitures K et enfin les voitures intermédiaires de luxe et les nouvelles fourgonnettes à traction avant.

Le dessin est très important dans la formule sophistiquée qui fait si bien réussir la technologie de la traction avant de Chrysler.

EN TÊTE EN TRACTION AVANT

Le dessin avancé de la traction avant de Chrysler combine le moteur, la boîte de vitesses et le différentiel en une simple unité compacte motopropulsée positionnée entre les deux roues avant. Là, son poids donne une excellente traction et une stabilité directionnelle à la voiture. En même temps, il est possible de réaliser une meilleure économie d'essence grâce au transfert efficace de la puissance et aux épargnes de poids significatives.

UNE NOUVELLE NORME EN TECHNOLOGIE DE PRODUCTION

À compter de la robotique jusqu'à la suite ordonnée d'opérations sur la ligne de montage, Chrysler a recherché — et à souvent réussi à améliorer — les méthodes technologiques de production les plus efficaces au monde aujourd'hui. La nouvelle technologie de production est axée sur un seul objectif: la qualité.

Prenez, par exemple, l'usine de production de Windsor en Ontario pour les Caravan, Voyager et



fourgonnettes mini-Ram. Cet investissement de 400 millions de dollars représente sans doute les installations manufacturières et d'assemblage les plus avancées au monde.

Aucun effort n'a été ménagé pour vous donner la fiabilité et la durabilité qui n'ont jamais auparavant été disponibles en Amérique du Nord.

Quels sont les résultats? Le genre de contrôle de la qualité qui se rapproche le plus du concept "d'absence de défaut" que toute autre usine au monde — et ce n'est que le début.

PROTECTION ANTICORROSION

Chrysler offre une protection additionnelle par l'emploi généreux d'acier de haute qualité enduit d'une couche résistante à la corrosion et de tôle galvanisée et d'un procédé éprouvé d'immersion chimique anticorrosion en sept étapes.

Toute cette protection est intégrée avant l'application de plusieurs couches de fond d'époxy et de peinture acrylique émaillée ainsi que d'une couche protectrice à base de vinyle sur la partie inférieure de la carrosserie,

protégeant toutes les voitures Chrysler à traction avant contre les marques de cailloux et les écorchures.

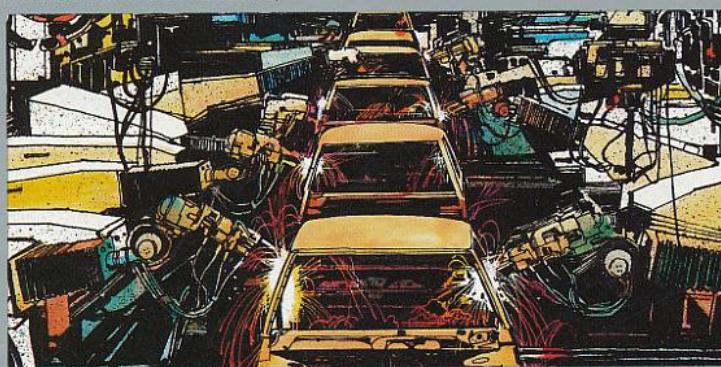
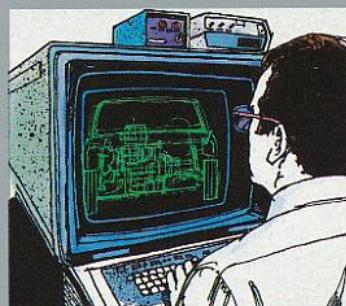
Vous obtenez ainsi une protection d'une telle résistance que Chrysler l'appuie d'une garantie anticorrosion de 36 mois des panneaux extérieurs et d'une garantie de 5 ans/80 000 km (selon la première éventualité) contre la perforation des panneaux extérieurs par la rouille pour les voitures nord-américaines, les Rampage, Caravan et Voyager et une garantie de 5 ans/160 000 km* des panneaux extérieurs des pickups et Ramcharger.

Une autre garantie qui assure la satisfaction au volant pendant bien des années.

UN ENGAGEMENT À LA QUALITÉ

COUVERTURE DE LA GARANTIE 5/80

Chrysler offre pour 1984 une garantie de 12 mois ou 20 000 kilomètres* couvrant les



réparations à toute partie du véhicule (sauf les pneus) qui pourrait s'avérer défectueuse en cours d'utilisation normale à cause de vices de matière ou de main-d'œuvre. De plus, les éléments du groupe motopropulseur des voitures nord-américaines, des Rampage, Caravan et Voyager sont couverts pour 5 ans ou 80 000 kilomètres*; les éléments du groupe motopropulseur des fourgonnettes et wagonnettes Ram, des fourgonnettes mini-Ram, des pickups et Ramcharger (sous réserve d'une franchise) sont couverts pour 24 mois ou 40 000 kilomètres*; tandis que ceux des Colt et Ram 50 sont couverts pour 24 mois ou 40 000 kilomètres* (sans franchise). Veuillez consulter votre concessionnaire pour tous les détails.

CONTRATS DE SERVICE APRÈS-VENTE CHRYSLER EN OPTION

Les contrats de service après-vente de Chrysler Canada Ltée sont livrables pour la plupart des véhicules neufs de Chrysler Canada Ltée. Ces contrats de service après-vente en option protègent contre la hausse du coût des pièces et des travaux d'après-vente, pour certaines réparations qui deviennent nécessaires au-delà des limites de durée et de kilométrage de la garantie limitée du véhicule neuf, pendant 5 ans ou 80 000 kilomètres selon la première éventualité, à compter de la date d'entrée en vigueur de la garantie.

Ces contrats comportent une franchise de 25\$ et ils prévoient une allocation pour le remorquage et pour un autre moyen de transport, en cas de mise hors service d'un élément protégé. La protection offre (à l'exception de l'allocation pour un autre moyen de transport) commence à l'expiration de la garantie limitée de base. Veuillez consulter le concessionnaire pour obtenir des renseignements complets sur le Plan d'or.

*selon la première éventualité

L'AutoBail Chrysler à votre service

... signifie que vous pouvez louer n'importe quelle voiture Chrysler, Dodge ou Plymouth ou camion Dodge, chez le concessionnaire Chrysler de votre localité... la professionnel de la location.

**Allez-y en
confiance!
Allez-y en
Chrysler!**



Toutes les illustrations et caractéristiques de ces produits sont fondées sur des descriptions autorisées. Au moment de mettre sous presse, nous avons jugé que la description de ces produits était juste, sans pouvoir toutefois en garantir la parfaite exactitude. Certaines pièces de l'équipement illustré sont offertes en option, moyennant supplément. Chrysler Canada Ltée se réserve le droit de modifier de temps à autre, sans préavis et sans obligation de sa part, les caractéristiques, les couleurs et les matériaux et de modifier ou de suspendre la fabrication de certains modèles. Certains modèles, ensembles et options sont assujettis à des exigences et à des restrictions spécifiques. Consultez votre concessionnaire pour les derniers renseignements.

Imprimé au Canada, janvier 1984